

PROCÈS-VERBAL D'UNE SÉANCE PUBLIQUE DU COMITÉ EXÉCUTIF DE LA VILLE DE LAVAL tenue le mercredi 19 avril 2023 à 9 h 01 en la salle du conseil de l'hôtel de ville, 3131, boulevard Saint-Martin Ouest, salle 120, Ville de Laval, à laquelle sont présents:

MM. Ray Khalil, vice-président du comité exécutif, et Nicholas Borne ainsi que Mmes Sandra Desmeules et Christine Poirier, sous la présidence de M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, présent via l'application Teams, formant la totalité des membres du comité exécutif;

sont aussi présents:

M. Benoit Collette, directeur général;  
Me Valérie Tremblay, greffière.

---

**CE-20230419-1127**

ACTIVITÉ DE PERFECTIONNEMENT - COMITÉ EXÉCUTIF -  
CONSEIL MUNICIPAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser Mme Sandra El-Helou, conseillère municipale, à participer au Lyceum of Greek Women of Montreal Greek Fashion Summer/Fall 2023, le 25 avril 2023 à Laval, au montant de 85 \$.

(CT:1746831)  
(SD-2023-1936)

---

**CE-20230419-1128**

AIDE FINANCIÈRE - COLLÈGE MONTMORENCY

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'octroyer une aide financière au montant de 25 000 \$ pour appuyer le Collège Montmorency dans le cadre du projet d'un Centre d'étude et de recherche en sécurité civile.

(CT:1744383)  
(SD-2023-1473)

---

À 9 h 03, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, prend son siège en la salle du conseil de l'hôtel de ville.

---

**CE-20230419-1129**

AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT OS-SP-30421

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'autoriser SIA Partenaires inc. à fournir un concepteur UX/UI dans le cadre des services professionnels d'accompagnement en transformation numérique des services aux citoyens pour le programme «18-00001 Projet Valorisation CRM», au montant de 191 699,25 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat OS-SP-30421.

(CT:1743385)  
(SD-2023-1452)

---

**CE-20230419-1130**

DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS  
- CONTRAT OS-SP-30421

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser des crédits au montant de 175 047 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement d'un mandat à SIA Partenaires inc. pour les services professionnels d'accompagnement en transformation numérique, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1743385)  
(SD-2023-1452)

---

**CE-20230419-1131**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le lundi 27 mars 2023 à 12 h.

(SD-2023-1565)

---

**CE-20230419-1132**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance publique du comité exécutif tenue le mercredi 29 mars 2023 à 9 h.

(SD-2023-1565)

---

**CE-20230419-1133**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL



---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le mercredi 29 mars 2023 à 9 h 32.

(SD-2023-1565)

---

**CE-20230419-1134**

APPROBATION - PROCÈS-VERBAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver le procès-verbal de la séance à huis clos du comité exécutif tenue le vendredi 31 mars 2023 à 16 h 17.

(SD-2023-1565)

---

**CE-20230419-1135**

AUTORISATION - PRÊT - VILLE DE BLAINVILLE

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le prêt par la Ville d'un projecteur à diapositives et d'une station d'inspection de microfilms à la Ville de Blainville, pour les fins de son exposition "Secrets d'archives" qui se tiendra au Centre d'exposition de Blainville, ainsi que l'utilisation du logo de la Ville sur le panneau de remerciements, et ce, pour la période du 26 avril au 27 juillet 2023.

(SD-2023-1694)

---

**CE-20230419-1136**

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-1447

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-1447, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services de taille et d'arrachage de haies 2023-2027, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Arbo-Design inc.  
159 726,79 \$.

(CT:1742289)  
(SD-2023-139)

---



**CE-20230419-1137**

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1512

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services d'extermination antiparasitaires intégrés;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2023-780)

---

**CE-20230419-1138**

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1532

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services de collecte et de transport des matières organiques;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2023-908)

---

**CE-20230419-1139**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-1332

---

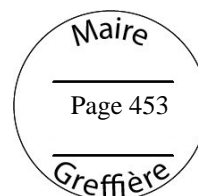
RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1332, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services d'entretien et de réparation de terrains de tennis et ballon-panier, pour une période de 5 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Bourassa Sport Technologie inc.  
855 414 \$.

(CT:1740159)

(SD-2023-968)



---

**CE-20230419-1140**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12812-F - CONTRAT DOS-1332

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12812-F, un montant de 653 100 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 10 ans, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1332 par le conseil municipal.

(CT:1740159)  
(SD-2023-968)

---

**CE-20230419-1141**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-588

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-588, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition d'équipements et de contrats d'entretien pare-feu, pour une période de 3 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Bell Canada  
1 507 904,98 \$.

(CT:1740168)  
(SD-2023-972)

---

**CE-20230419-1142**

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-1193

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-1193, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition et l'installation de mobilier Signature pour le centre de services de proximité de l'Est, pour une période de 10 mois, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Solutions Zoom inc.  
200 803,39 \$.

(CT:1740694)  
(SD-2023-1072)

---



**CE-20230419-1143**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-1373

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1373, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les travaux de préliminaires de rue, de pavage, de bordures et d'éclairage par distribution souterraine dans le prolongement de la rue des Abeilles, pour une période de 24 jours, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Uniroc Construction inc.  
273 810,89 \$.

(CT:1741370)  
(SD-2023-1159)

---

**CE-20230419-1144**

DÉBUT, SURVEILLANCE ET MISE EN PLACE DES  
MATÉRIAUX - CONTRAT DOS-1373

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le début des travaux par Uniroc Construction inc. pour les travaux de préliminaires de rue, de pavage, de bordures et d'éclairage par distribution souterraine dans le prolongement de la rue des Abeilles, et ce, sur réception des garanties exigées par les documents d'appel d'offres;

d'autoriser Shellex Groupe conseil inc. à effectuer l'assistance technique et la surveillance en ingénierie durant la réalisation desdits travaux, au montant de 40 988,59 \$ pour la phase B, assistance technique, et au montant de 16 176,98 \$ pour la phase C, surveillance;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-482, lot 2;

d'autoriser Les Services EXP inc. à effectuer le contrôle de la mise en place des matériaux ainsi que les essais sur les matériaux au chantier et au laboratoire durant la réalisation desdits travaux, au montant de 22 770,80 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-332, lot 3;

le tout conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1373 par le conseil municipal.

(CT:1741370)  
(SD-2023-1159)



---

**CE-20230419-1145**

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT DOS-1373

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec au ministre des Finances, au montant estimé de 1 065 \$, conformément aux prescriptions du ministère de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques, conditionnellement à l'adjudication du contrat DOS-1373 par le conseil municipal.

(CT:1741370)  
(SD-2023-1159)

---

**CE-20230419-1146**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPENSES - PAIEMENT COMPTANT DES IMMOBILISATIONS - CONTRAT DOS-1373

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'autoriser des crédits au montant de 349 087 \$, taxes nettes incluses, pour assurer le financement des travaux de préliminaires de rue, de pavage, de bordures et d'éclairage par distribution souterraine dans le prolongement de la rue des Abeilles, incluant les honoraires professionnels, et ce, pris à même les sommes disponibles pour le paiement comptant des immobilisations.

(CT:1741370)  
(SD-2023-1159)

---

**CE-20230419-1147**

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1585

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour l'acquisition de vêtements pour la direction du Service de police et du Service de sécurité incendie;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.



(SD-2023-1187)

---

**CE-20230419-1148**

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1626

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les services professionnels de laboratoire en sol pour le contrôle qualitatif des matériaux durant les travaux d'égouts, d'aqueduc, de préliminaires de rue, de pavage et de trottoirs sur les rues Monty, Lambert, Romain, Mirelle, Stella et le boulevard Lévesque Est;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2023-1311)

---

**CE-20230419-1149**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION - CONTRAT DOS-1313

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1313, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour les services d'entreposage et de disposition des sols contaminés excavés, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Groupe C. Laganière (1995) inc.  
2 929 563 \$.

(CT:1742775)  
(SD-2023-1358)

---

**CE-20230419-1150**

AUTORISATION - PAIEMENT - TRACES QUÉBEC - CONTRAT DOS-1313

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le paiement des frais prévus au Règlement concernant la traçabilité des sols contaminés excavés suivis par le biais du système gouvernemental de traçabilité Traces Québec au ministre des Finances, au montant estimé de 170 400 \$, conditionnellement à





l'adjudication du contrat DOS-1313 par le conseil municipal.

(CT:1742775)  
(SD-2023-1358)

---

**CE-20230419-1151**

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-1438

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour le service d'inspection, d'entretien et de réparation de portes de garage, de quais niveleurs et de portes coupe-feu;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2023-1438)

---

**CE-20230419-1152**

ADJUDICATION - CONTRAT DOS-1478

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'adjuger le contrat DOS-1478, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour le service d'entretien des terrains synthétiques, pour une période de 4 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

Pelouse Santé inc.  
198 791,78 \$.

(CT:1743908)  
(SD-2023-1467)

---

**CE-20230419-1153**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-1528

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1528, au soumissionnaire et aux montants ci-dessous mentionnés, pour l'acquisition de différents types de mélanges de terre, pour une période de 2 ans, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:



Les Sols Champlain inc.  
lot 1  
349 121,59 \$;

lot 2  
322 159,95 \$.

(CT:1746318)  
(SD-2023-1589)

---

**CE-20230419-1154**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-1600

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1600, au soumissionnaire et au montant ci-dessous mentionnés, pour la location sans opérateur de 3 camions-citernes 10 roues avec bras bionique, items 1, 2 et 3, pour une période d'un an, le tout selon les termes et conditions de sa soumission et des documents d'appel d'offres:

9427-6490 Québec inc. (Location Envirolav)  
365 853,33 \$.

(CT:1746314)  
(SD-2023-1592)

---

**CE-20230419-1155**

RÉSOLUTION ABROGÉE - RECOMMANDATION AU CONSEIL  
- ADJUDICATION - CONTRAT DOS-1428

---

ATTENDU QUE, par sa résolution CE-20230329-902, le comité exécutif recommandait au conseil d'adjuger le contrat DOS-1428 à Location Sauvageau inc. pour les lots 1, 2 et 4, et à Location Kiroule inc. pour le lot 3, concernant le service de location de véhicules pour le Service des immeubles, parcs et espaces publics, pour une période d'un an, aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel SD-2023-1360;

ATTENDU QU'une erreur s'est glissée quant aux pièces jointes au SD-2023-1360;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'abroger la résolution CE-20230329-902.

(CT:1745768)



(SD-2023-1749)

---

**CE-20230419-1156**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - ADJUDICATION -  
CONTRAT DOS-1428

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil d'adjuger le contrat DOS-1428, aux soumissionnaires et aux montants ci-dessous mentionnés, pour le service de location de véhicules pour le Service des immeubles, parcs et espaces publics, pour une période d'un an, le tout selon les termes et conditions de leur soumission et des documents d'appel d'offres:

Location Sauvageau inc.

lot 1  
20 212,61 \$;

lot 2  
81 898,99 \$;

lot 4  
132 934,10 \$;

Location Kiroule inc.

lot 3  
68 727,46 \$.

(CT:1742784)  
(SD-2023-1749)

---

**CE-20230419-1157**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - LISTE DES CONTRATS -  
MARS 2023

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil de prendre acte de la liste des contrats pour le mois de mars 2023, comme elle est préparée par le Service de l'approvisionnement en date du 6 avril 2023, le tout conformément à l'article 477.3, alinéa 2 de la Loi sur les cités et villes.

(SD-2023-1790)

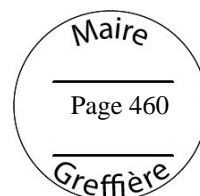
---

**CE-20230419-1158**

DEMANDE DE SOUMISSIONS PUBLIQUES - CONTRAT DOS-  
1646

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



de demander des soumissions par voie d'appel d'offres public pour les travaux de réfection sur demande de bordures, de trottoirs, d'escaliers, de murets et de dalles;

d'autoriser le Service du greffe à procéder à la publication dudit appel d'offres dans un journal et dans le système électronique d'appel d'offres (SEAO), les soumissions devant être déposées au bureau du Greffier au plus tard à l'heure et à la date mentionnées à l'appel d'offres.

(SD-2023-1800)

---

**CE-20230419-1159**

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - MARIO LACROIX

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage numéro L-2000 DM-2023-16 de M. Mario Lacroix, propriétaire, à l'effet d'autoriser pour un bâtiment agricole isolé existant sur le lot 1 159 264 du cadastre du Québec, une cour latérale droite nulle au lieu d'un minimum de 3,00 mètres (9,84 pieds), et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-84.

(SD-2023-1572)

---

**CE-20230419-1160**

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - 9331-4342 QUÉBEC INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement de zonage numéro L-2000 DM-2023-6 de 9331-4342 Québec inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser pour un bâtiment existant sur le lot 1 636 399 du cadastre du Québec, 3886, 1ère Rue, une cour latérale gauche d'une dimension de 1,86 mètre (6,1 pieds) et une cour latérale droite d'une dimension de 1,92 mètre (6,3 pieds) au lieu d'un minimum de 3,05 mètres (10 pieds), et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-85.

(SD-2023-1575)

---

**CE-20230419-1161**

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - GEORGE EL KHAL

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:



d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement CDU-1 DM-2023-14 de George El Khal, propriétaire, à l'effet d'autoriser pour un bâtiment existant sur le lot 1 633 687 (lot projeté 6 556 315) du cadastre du Québec, 2385, boulevard de la Concorde Est, une cour latérale droite d'une dimension de 1,25 mètre (4,1 pieds) au lieu d'un minimum de 1,50 mètre (4,9 pieds), et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-86.

(SD-2023-1582)

---

**CE-20230419-1162**

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE ACCEPTÉE - 9391-6567 QUÉBEC INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de dérogation mineure au Règlement CDU-1 DM-2023-9 de 9391-6567 Québec inc., propriétaire, à l'effet d'autoriser pour la mise aux normes du bâtiment situé sur le lot 1 231 944 du cadastre du Québec, 1734-1762, boulevard des Laurentides, 3 escaliers donnant à des étages supérieurs en cour avant ou avant secondaire, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-87.

(SD-2023-1593)

---

**CE-20230419-1163**

DEMANDE D'UTILISATION AUTRE QU'AGRICOLE -  
MICHELE DE STEFANO

---

ATTENDU QUE l'acquéreur potentiel n'est pas producteur agricole;

ATTENDU QUE l'aliénation d'une superficie de 454 mètres carrés n'aurait pas pour effet de consolider une véritable entité agricole;

ATTENDU QUE l'aliénation de l'emplacement visé pourrait causer un effet d'entraînement pour d'autres cas d'empiètement similaires;

ATTENDU QUE compte tenu de l'historique du lot 2 071 792 du cadastre du Québec et de la nature du bâtiment qui y est construit, il pourrait y avoir un risque de récurrence quant à son occupation à des fins résidentielles;

ATTENDU QUE Ville de Laval a fait l'acquisition du lot 2 071 743 dudit cadastre dans le cadre de sa démarche de remembrement des terres agricoles;

ATTENDU QUE l'utilisation des lots 2 071 791 et 2 071 792 dudit cadastre à des fins autres qu'agricoles n'est pas conforme à la réglementation d'urbanisme ni au Schéma d'aménagement et de développement révisé de Laval (SADR);



ATTENDU QUE l'aliénation de l'emplacement visé aurait pour effet d'agrandir un terrain dont l'utilisation est non conforme à la réglementation d'urbanisme et au SADR;

ATTENDU QU'une demande d'autorisation non conforme à la réglementation municipale est non recevable auprès de la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ);

ATTENDU QU'après analyse, la demande s'avère non recevable;

EN CONSÉQUENCE, IL EST

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de refuser la demande d'autorisation à la Commission de protection du territoire agricole du Québec (CPTAQ) en faveur de Michele De Stefano à l'effet d'aliéner une partie du lot 2 071 743 du cadastre du Québec sur une superficie d'environ 454 mètres carrés, propriété de la Ville de Laval.

(SD-2023-1674)

---

**CE-20230419-1164**

DÉPÔT - LETTRE DE FERMETURE - COMMISSION DE PROTECTION DU TERRITOIRE AGRICOLE DU QUÉBEC

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de prendre acte de la lettre de fermeture du dossier 440044 de la Commission de protection du territoire agricole du Québec datée du 21 mars 2023, suite à la demande d'autorisation pour une utilisation autre que l'agriculture présentée par 9324-5348 Québec inc. (Autobus Idéal).

(SD-2023-1675)

---

**CE-20230419-1165**

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASES DE STATIONNEMENT ACCEPTÉE - 9389-5829 QUÉBEC INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de 9389-5829 Québec inc., propriétaire, à l'effet d'obtenir une exemption de l'obligation de fournir 3 cases de stationnement pour desservir un bâtiment d'usage résidentiel isolé de 4 étages sur le lot 1 068 902 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-96.

(SD-2023-1874)



---

**CE-20230419-1166**

DEMANDE D'EXEMPTION DE CASES DE STATIONNEMENT  
ACCEPTÉE - 9445-8759 QUÉBEC INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande de 9445-8759 Québec inc., propriétaire, à l'effet d'obtenir une exemption de l'obligation de fournir 1 case de stationnement pour desservir un bâtiment d'usage résidentiel de 6 logements sur le lot 1 850 331 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-97.

(SD-2023-1877)

---

**CE-20230419-1167**

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE -  
LAURENT BRABANT

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2022-0015 de M. Laurent Brabant, propriétaire, à l'effet de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée de 2 étages sur le lot 1 357 156 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-98.

(SD-2023-1879)

---

**CE-20230419-1168**

DEMANDE D'APPROBATION D'UN PIIA ACCEPTÉE - MASIEH  
AHMAD AMANI

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'accepter la demande d'approbation d'un plan d'implantation et d'intégration architecturale PI-2022-0177 de M. Masieh Ahmad Amani, propriétaire, à l'effet de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée de 2 étages sur le lot 6 347 113 du cadastre du Québec, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-100.

(SD-2023-1881)

---

**CE-20230419-1169**

DEMANDE D'AUTORISATION D'UN PPCMOI ACCEPTÉE -  
ATTRACTIONS SOS INC.



---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'accepter la demande d'Attractions SOS inc. visant à autoriser un projet particulier de construction, de modification ou d'occupation d'un immeuble (PPCMOI) sur les lots 1 730 620, 1 730 621 et 2 057 584 du cadastre du Québec, selon le cas applicable, afin d'y permettre l'exercice de l'usage temporaire «Événement spécial ou foire, spectacle extérieur, festival, fête populaire, marché de Noël, fête foraine et cirque», au sens du Règlement CDU-1, durant 6 mois consécutifs, et ce, conformément à la résolution du Comité consultatif d'urbanisme numéro CCU-2023-101;

d'autoriser les services de l'urbanisme et des affaires juridiques à préparer le projet de résolution requis.

(SD-2023-1889)

---

**CE-20230419-1170**

**AUTORISATION - MANDAT - CONTRAT DOS-482**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser CIMA+ s.e.n.c. à effectuer la surveillance durant la réalisation des travaux de réhabilitation sans tranchée des conduites d'égouts sur diverses rues de la Ville de Laval, programmation 2023-2024, groupe 1, au montant de 123 221,01 \$;

de calculer les honoraires conformément aux dispositions du contrat DOS-482, lot 3.

(CT:1745729)  
(SD-2023-1744)

---

**CE-20230419-1171**

**DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12979-F - CONTRAT DOS-482**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12979-F, un montant de 112 600 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 20 ans, pour défrayer un mandat à CIMA+ s.e.n.c. pour la surveillance durant les travaux de réhabilitation sans tranchée des conduites d'égouts sur diverses rues de la Ville de Laval, programmation 2023-2024, groupe 1.

(CT:1745729)  
(SD-2023-1744)

---





**CE-20230419-1172**

**CONVENTION DE RENOUVELLEMENT DE BAIL EN FAVEUR  
DE SYLVAIN PAQUETTE**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver la convention de renouvellement de bail à intervenir entre Ville de Laval et M. Sylvain Paquette concernant la location de l'atelier professionnel à l'aréna Hartland-Monahan, situé au 6200, boulevard Arthur-Sauvé, pour une période de 5 ans, du 16 avril 2023 au 15 avril 2028, et ce, selon les termes et conditions mentionnés dans cette convention de renouvellement;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville tous les documents requis aux fins des présentes.

(SD-2023-1059)

---

**CE-20230419-1173**

**CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - IMMEUBLES, PARCS ET  
ESPACES PUBLICS**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver des crédits supplémentaires au montant de 2 230,17 \$ requis pour défrayer le coût des honoraires de Blondin Fortin & Associés pour les services professionnels rendus suite au mandat OS-INV-3159 qui lui a été confié par la résolution CE-20190925-2892 concernant les travaux de remplacement des chaudières à l'huile dans divers bâtiments à Laval.

(CT:1743124)  
(SD-2023-1401)

---

**CE-20230419-1174**

**CRÉDITS SUPPLÉMENTAIRES - IMMEUBLES, PARCS ET  
ESPACES PUBLICS**

---

**RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:**

d'approuver des crédits supplémentaires au montant de 9 772,88 \$ requis pour défrayer le coût des honoraires professionnels de Artesa inc. pour les services professionnels rendus suite au mandat DOS-999 qui lui a été confié par la résolution CE-20221207-3885 dans le cadre des travaux de remplacement de membranes de toiture aux divers édifices municipaux.

(CT:1744544)  
(SD-2023-1580)



---

**CE-20230419-1175**

DÉPENSES - RÈGLEMENT L-12901-F - CONTRAT DOS-999

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser le Service des finances à financer, à même les fonds disponibles au Règlement L-12901-F, un montant de 9 000 \$, taxes nettes incluses, sur un terme de 5 ans.

(CT:1744544)  
(SD-2023-1580)

---

**CE-20230419-1176**

ADHÉSION - CAMPAGNE MUNICIPALE 2023 - JOUR DE LA TERRE CANADA

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'adhésion de la Ville de Laval à la campagne municipale 2023 «Les municipalités engagées!» initiée par l'organisme Jour de la Terre Canada;

d'autoriser le Service de l'environnement et de l'écocitoyenneté à inscrire la Ville à ladite campagne;

d'autoriser le Service des communications et du marketing à promouvoir les initiatives environnementales de la Ville via son site Internet, les réseaux sociaux ainsi que le site Internet de l'organisme Jour de la Terre Canada.

(SD-2023-1448)

---

**CE-20230419-1177**

APPROBATION - ENTENTE - PROJET REM S.E.C.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente à intervenir entre Ville de Laval et Projet REM s.e.c. relativement à la plantation et à l'entretien d'arbres sur deux parcelles du lot 1 454 860 du cadastre du Québec, propriété du ministère des Transports et de la Mobilité durable (MTMD);

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(SD-2023-1512)

---



**CE-20230419-1178**

APPROBATION - PARAMÈTRES - PROGRAMME DE SOUTIEN FINANCIER - PLAN D'ACTION MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver les paramètres du programme de soutien financier pour la mise en oeuvre du plan d'action Municipalité amie des aînés (MADA);

d'autoriser le Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à publier sur le site internet de la Ville les paramètres et les modalités d'attribution dudit programme.

(SD-2023-1244)

---

**CE-20230419-1179**

APPROBATION - ENTENTE DE SERVICES - LA FONDATION DES POMPIERS DU QUÉBEC POUR LES GRANDS BRÛLÉS

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de services à intervenir entre Ville de Laval et La Fondation des pompiers du Québec pour les grands brûlés concernant la recherche de commandite pour la Grande fête des pompiers et la Course des pompiers de Laval 2023, au montant maximal de 70 000 \$, taxes non applicables;

d'autoriser le maire et président du comité exécutif ou le vice-président du comité exécutif et la greffière ou la greffière adjointe à signer pour et au nom de la Ville ladite entente.

(CT:1742171)  
(SD-2023-1266)

---

**CE-20230419-1180**

RECOMMANDATION AU CONSEIL - DÉPÔT - BILAN DES RÉALISATIONS - APPROBATION - PLAN D'ACTION - MUNICIPALITÉ AMIE DES AÎNÉS

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

de recommander au conseil:

de prendre acte du bilan des réalisations du plan d'action Municipalité amie des aînés (MADA) 2019-2021;

d'approuver la mise à jour du plan d'action Municipalité amie des aînés 2019-2024;



d'autoriser le Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à publier sur le site Internet de la Ville le bilan 2019-2021 ainsi que la mise à jour du plan d'action MADA 2019-2024.

(SD-2023-1295)

---

**CE-20230419-1181**

APPROBATION - ENTENTE DE CONSENTEMENT DE RECHERCHE ARCHÉOLOGIQUE ENTRE LE DEMANDEUR ET LE PROPRIÉTAIRE - PATRIMOINE EXPERTS SENC

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de consentement de recherche archéologique entre le demandeur et le propriétaire par laquelle Ville de Laval autorise Patrimoine Experts senc à déposer auprès du ministère de la Culture et des Communications une demande de permis de recherche archéologique pour effectuer, sur le terrain municipal, un inventaire archéologique (tranchées et sondages archéologiques) sur le lot 1 267 992 du cadastre du Québec;

d'autoriser le directeur ou le directeur adjoint du Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à signer pour et au nom de la Ville ladite entente, de prescrire qu'elle ne requiert pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2023-1479)

---

**CE-20230419-1182**

APPROBATION - ENTENTE DE CONSENTEMENT DE RECHERCHE ARCHÉOLOGIQUE ENTRE LE DEMANDEUR ET LE PROPRIÉTAIRE - PATRIMOINE EXPERTS SENC

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de consentement de recherche archéologique entre le demandeur et le propriétaire par laquelle Ville de Laval autorise Patrimoine Experts senc à déposer auprès du ministère de la Culture et des Communications une demande de permis de recherche archéologique pour effectuer, sur le terrain municipal, un inventaire archéologique (tranchées et sondages archéologiques) sur le lot 6 387 360 du cadastre du Québec;

d'autoriser le directeur ou le directeur adjoint du Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à signer pour et au nom de la Ville ladite entente, de prescrire qu'elle ne requiert pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2023-1486)



---

**CE-20230419-1183**

APPROBATION - ENTENTE DE CONSENTEMENT DE RECHERCHE ARCHÉOLOGIQUE ENTRE LE DEMANDEUR ET LE PROPRIÉTAIRE - ARKÉOS INC.

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'approuver l'entente de consentement de recherche archéologique entre le demandeur et le propriétaire dans le cadre des projets du REM, par laquelle Ville de Laval autorise Arkéos inc. à déposer auprès du ministère de la Culture et des Communications une demande de permis de recherche archéologique, sur les terrains municipaux, pour y effectuer des relevés archéologiques lors des travaux visés sur les lots 1 850 405, 1 850 564, et 6 311 059 du cadastre du Québec;

d'autoriser le directeur ou le directeur adjoint du Service de la culture, des loisirs, du sport et du développement social à signer pour et au nom de la Ville ladite entente, de prescrire qu'elle ne requiert pas la signature de la greffière ou de la greffière adjointe et de transmettre les originaux signés à la greffière.

(SD-2023-1651)

---

**CE-20230419-1184**

AUTORISATION - TOURNAGE CINÉMATOGRAPHIQUE - COUR MUNICIPALE

---

RÉSOLU À L'UNANIMITÉ:

d'autoriser l'occupation des locaux de la cour municipale à des fins de tournage cinématographique, tels qu'identifiés et selon l'horaire établi dans l'engagement souscrit par le producteur joint au présent sommaire décisionnel.

(SD-2023-1397)

---



---

À 9 h 13, tous les points ayant été considérés, M. Stéphane Boyer, maire et président du comité exécutif, déclare la séance close.

---

---

M. Stéphane Boyer, maire et  
président du comité exécutif

---

Me Valérie Tremblay, greffière